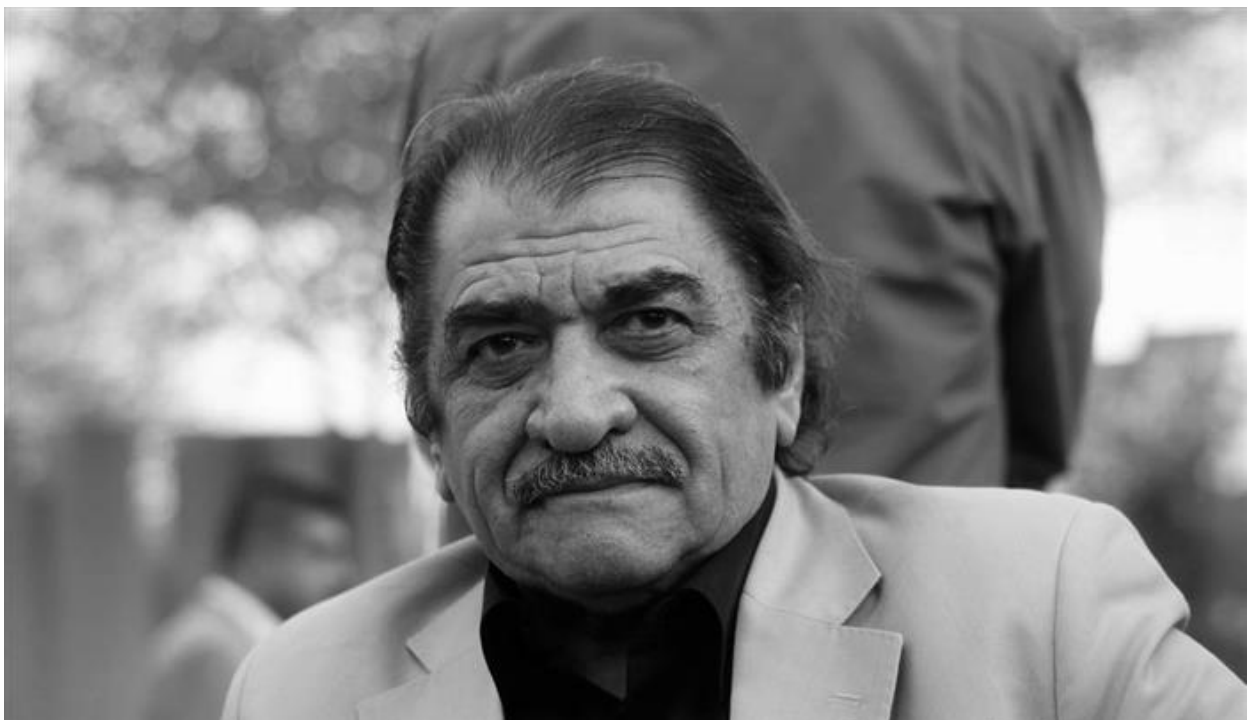


شېركۆ بېكەس

لە سىروشتەو ھە مىژوو: ھەولېك بۆ ھېگلىانېزە كىردن

پېشەرەو مەھمەد



۴ى ئابى ۲۰۲۵ وتار

«وشەى 'مىژوو' بە شىۋەيە كى كورتخايەن لەسەر پووخسارى سىروشت دەنووسرىت. پووخسارناسى ئەلىگۆرىيانەى مىژووى سىروشتى، كە دەخىزىرتە نىو درامى مەتەمەو، لەنىو واقىعدا لەسەر فۆرم و شىۋەى وئىرانە دەردەكەوتت» - والتەر بنىامىن، سەرچاۋەى درامى مەتەمى ئەلمانى

چەمكى «مىژووى سىروشتى» (*Naturgeschichte*) چەمكى سەنئەتلى ناو مىژووى
 فەلسەفەيە لە ھىنگەلەو ھەم ئالتەر بىنامىن و بۆ ئادۆرنۆ. لانىكەم لە سەردەمى ھىنگەلەو، ھىچ
 فەلسەفەيە ك نىيە بتوانىت لەم ئايدىيە رابكات. ئالتەر بىنامىن لە كىتەبە بەناوبانگە كەيدا
 «سەرچاوەى درامای ماتەمى ئەلمانى» (*Ursprung des deutschen Trauerspiels*)
 ھەول دەدات سەرھەلدانى مۆدىرنىتە، ئەلىگۆرى، و دارمان و كەوتنى ئۆبژىكتەكان و
 ئەزمونەكان بە تىپەرىنى كات، شى بكاتەو. بىنامىن بەپشتەستەن بە ھىگل مىژووى
 سىروشتى ھەك چەمكى بایۆلۆژىي يان زانستى شى ناكاتەو، بەلكو ھەك گۆشەنىگەيەكى
 فەلسەفەيە بۆ تىگەيشتن لە كارلىكى نيوان سىروشت و مىژوو، كە تىيدا دەستكەوتە
 مروپىيەكان، كولتور، و مىژوو بە شىوئەيەكى زووتىپەر روو دەدەن، و لەم پرۆسەيەدا
 ھاوشىوئە پرۆسە سىروشتىيەكانى دىكە، چۆنايەتییەكانىان لە دەست دەدەن. لەم نووسىنەدا
 دەمەوئە لە روانگەيە فەلسەفەيە فينۆمىنۆلۆژىي ھىگل و مىژووى سىروشتىيە بىنامىنەو
 بىرگەيەكى شىعەرىي شىركۆ بىكەس بەسەر بكەمەو، كە تىپەرىنمان لە سىروشتەو ھەم بۆ مىژوو
 پىشان دەدات، بەلام ئەم تىپەرىنە لە سىروشتەو ھەم بۆ مىژوو دوو قۇناغى زۆر سەرەكى و بگرە
 پىشمەرجى ھەيە: داستان و ئەفسانە. لەنۆ مىژووى ئەدەبى كوردىيدا، كەس ھەك شىركۆ
 بىكەس نەيتوانىو ھەم سى دىرە، ئەم قوولايە ئاوەلا بكات. لەبەرئەو، بۆ تىگەيشتن لەم
 بابەتە، پىويستە ئەو فەلسەفەيە لە مىژوويەدا بەسەر بكەينەو، كە لە ھەموو فەلسەفەكانى
 دىكە زياتر ئەم بابەتەي شى كردووەتەو: ھىگل و بەدوويەدا ئالتەر بىنامىن، كە ھەم
 بەقوولەي ھىگليە ھەمىش لە زۆر شوئەدا لىي جيا دەبەتەو.

له كهرتی «پنجهم» ی دیوانی «خاچ و مار و رۆژمیری شاعیری» (۱۹۹۸) دا ئەمه دهخوینینهوه:

«ئەوه شاخه؛ لەم دەرایی بەردانه دا دۆلپای داستان

پێ ئەگریت و ئەفسانه چاوی ئەپشکوی و میژوو دەست به

باهۆزهوه ئەگری و ئەروا.»

۱: سروشت: هەریمی راستهوخۆیهتی

«ئەوه شاخه؛ لەم دەرایی بەردانه دا دۆلپای داستان

پێ ئەگریت...

له سیستمی فەلسەفی هینگل-دا سروشت شوێنیکی سەرەکی، بەلام له هه مان کاتدا سەرەتایی و بەرایی وهک خالی دەستپێکی گەشە ی رۆح داگیر دهکات، که هینگل به هەریمی راستهوخۆیهتی و پیداویستی (*Unmittelbarkeit und Notwendigkeit*) پێناسە ی دهکات. لای هینگل سروشت تهنه جیهانی بهرجهسته و فیزیکی درهخت، پروبار و چیاکان نییه، بهلکو ههروهه کاتیگۆرییه کی میتافیزیکیشه – هەریمیکی دەرەکی، ماتریالی که یاسا ئاسنینه کانی هۆکاربه ندی و ریکهوتکردی حوکی دهکەن. له کتێبه کهیدا، فەلسەفە ی سروشت، وهک به شیک له ئینسایکلوپیدیای زانسته سروشتیه کان، هینگل سروشت وهک «ئەویدیکه» ی رۆح دههینیتته پیشهوه، هەریمیکی تیدا رۆح تهنه له دۆخی نایبرکردنهوهی و بیاکییدا بوونی ههیه، که پیداویستی و زهروورەت حوکی دهکەن نهک

ئازادىي و سەربەستىي. سىروشت لەم مانايەدا، ماك و كەرەستەيە كى خا و راستەوخۆيە كە لىيەو و شىياري و خود-وشىياري لەرنگەي پرۆسەي دىالەكتىكييەو سەرهەلدەدەن. ئېرە ئەم هەرىمەيە تىيدا سەربەستىي شاراو و ناديارە و تەنھا بەشيوەيە كى ماتەوزە هەيە، بەلام بەدينەهاتوو، چونكە هيشتا رۆح لە جەوھەري خۆدياريكەري خۆي بە ئاگا نەهاتوو تەو و بىدار نەبوو تەو. لاى هيگل، سىروشت ئامانجىك نىيە لەخۆيدا، بەلكو سات و پەھەندىكى ناو ئاوەلابوونى دىالەكتىكيانەي رۆحى پەهايە، قوناغىكە تىيدا رۆح ناديارە، لەنيو دەرەكتىي ياسا سىروشتىيەكاندا گىري كردوو، بەلام دەيەويت لەرنگەي كاري بىركردنەو و ئىشكردنى مېژوو و، راستەوخۆيەتي خۆي تىپەريئىت. جىهانى سىروشتىي، لەرنگەي بازەكانى هەلكشان و داكشان، سەرهەلدان و دارمانەو، لەرنگەي پرۆسە ميكانىكي و ئورگانىيەكانەو، خاوەن خود-وشىياري خۆي ياخود ئامانجداربوونى خۆي نىيە كە لە قوناغە بالاكاني رۆحدا دەيىنينەو. لەبەرئەو، سىروشت هەم وەك بناغە و هەم وەك چەكىك خزمەت بە پيشكەوتنى دىالەكتىكي بەرەو سەربەستىي خود-وشىيارانە دەكات، كە تىيدا رۆح دەست دەكات بە ناسىنى خۆي وەك يەكتىي و ئاشتبوونى نيوان بكەر و بابەت (سەبژىكت و ئوبژىكت).

ئەگەرچى وا دەرەكەويت والتەر بنيامين لە نىگاي يەكەمدا ئاراستەيە كى ماتريالىستىي و مېژووي بەرەو سىروشت بگريئە بەر، بەلام بە قوولبوونەو تىدەگەين هەم تەواوكەرە و هەميش گۆشەيە كە لىيەو دەولەمەندىي هزرى هيگل دەيىنين. لاى بنيامين سىروشت بەتەنھا برىتى نىيە لە كاتىگۆرييە كى مېتافىزىكى، بەلكو دياردەيە كە مېژوو گەياندووويەتي، كاري مروف، تەكنەلۆژيا و بەرھەمى كولتورىي دروستيان كردوو و فورمىيان پىداو. لە بەرھەمە گەرە تەواونە كراو كەيدا، پرۆژەي پاساژەكانى پاريس و لە وتارەكانىدا دەربارەي سوريالىزم و ماركسىل پروست، بنيامين سىروشت وەك پەھەند و لايەنىي بەجادوويىكردن و نامۆبوونى ناو مۆدىرنىتەي سەرمایەدارىي دەيىنىت. لېرەدا وا دەرەكەويت بنيامين لە گەشەينى دىالەكتىكي هيگل جىابىئەو، كە سىروشت وەك قوناغىي پيوست بەرەو خود-بەديھىنانى رۆح دەيىنىت، بنيامين سىروشت وەك تەلەيە كى ناو «مېژووي سىروشتىي» دارمان و زووتىپەري و كورتخايەنى لىك دەداتەو. بە گەرەنەو بۆ يەكەم كاركردنى لەسەر ئەم چەمكە لە كىتەبەكەي سالى ۱۹۲۶ى خۆيدا، سەرجاوەي دراماي ماتەمى ئەلمانىي، بنيامين سىروشت وەك هەرىمىك وينا دەكات تىيدا بەرھەمە مەروپىەكان و پرۆسە

سروشتییه کان بهرده بنه وه ناو یه کتریه وه، ئەمەش شلۆقی، ناسکییتی و کورتخایه نی هەردوو لایەنە که دەستنیشان دەکات. لای بنیامین راستەوخۆیەتی سروشت بریتی نیە لە خائیکی دەستیکی بیلایەن، بەلکو مەیدانیکی که وتووتە نیو شوینی میژوویە کانه وه – وێرانە کان، کالاکان و بابەت و کەرەستە لەبەرکراوە کان که مۆرکی داھینانی مۆیان بەنیوچەوانە وه لکینراوه. جیھانی سروشتی، لە راستەوخۆیەتیە دەرکەوتە و پوالتیە کەیدا، هەمیشە و لە سەرەتاوە هێزە کۆمەلایەتی و ئابووریە کانی سەرماوەداری دەگوازانە وه، که سروشت دەکەنە نمایشیک یاخود سەرچاوەیە ک بو خراب بەکارھێنان. بەلام بنیامین ھەروەھا لە سروشتدا رەھەند و ماتەوزەیه کی پرگارییخوازانەش دەبینیت: لە سات و رەھەندەکانی رۆشنای دیاڵەکتیکییدا، وە ک پووبەرپووبوونە وهی سرویالیستی لەگەڵ جوانی لەمۆدکەوتوو، بەسەرچوو یاخود راگوزەری دیمەنیک سروشتییدا، لێرەدا سروشت کۆمەلایک نیگا بو ھارمۆنیە کی لە دەستچوو یاخود ئەگەرکی یۆتۆپیای ئاوەلا دەکات. بنیامین ھەروەھا پێیوایە سروشت که متر قوناغیکە که دەبیت تیبەریت، بەلکو سەرچاوەیە که بو کۆمەلایک وێنە دیاڵەکتیکی که پیشکەوتنی راستەھێلی میژوو دەوەستینیت، داوا لە رامانی رەخنەیی دەکات بیر لە ئیستا بکاتە وه.

٢: داستان: سەرھەلدانی رۆحی بکەری

«ئەو شاخە؛ لەم دەرالی بەردانەدا دۆلپای داستان

پی ئەگریت...

تیبەرین لە سروشتە وه بەرە داستان ساتیکی بنچینەیی لە ئاوەلابوون و ئاشکرا بوونی وشیارپی مۆییدا دەرەخات که تیدا رۆح لەرینگە نیو بژیوانی گیرانە وه و خەیاڵە وه مامە لە لەگەڵ جیھاندا دەکات، دەست دەکات بە چینی ئەزموونی تاک لەنیو قوماشیکی بوونی کۆپی و پیکە وه ییدا. لای ھێگل بەو جۆرە لە ئیستاتیکا: *وانە کان دەر بارە ی ھونەر*

جوانه کان دا هه لوه سته ی له سهر ده کات، داستان قوناغی بڼچینه یی نیو گه شه سهندنی هونه ر پیشان دهدات، که له کومه لگه کونه مرویه کانی وه ک یونانی کوندا، ده رکه وتوون، بو نمونه له **ئیلیاده و ئودیسه** ی هومیرؤس-دا. چوارچیوهی دیاله کتیک ی هیگل پیداکری له سهر نه وه ده کات که داستان به تنها فورمیکی نه ده یی نییه، به لکو ده رکه وته و به رجه سته بوونی پیشکه وتی رۆحه به ره و خود-وشیاری، و ده که ویتته سهر یه کتربری قوناغه سیمبولی/هیمانی و کلاسیکیه کانی هونه ره وه. داستان له نیو نه و کولتورانه دا ده رده که ویت که تیدا رۆحی مروی ده ست ده کات به دارپشتن و رۆنانی په یوه ندی خوی به جیهانی ده رکه ییه وه – سروشت، کومه ل و ره هندی خوی – و نه م کارهش له ریگه ی نه و گیرانه وه پاله وانخوازیانه وه نه نجام دهدات که سه بژیکتیفیتی/خودیتی تاک به رز ده که نه وه، به لام له هه مان کاتا تاکه به رزکراوه که له ژینگه ی خویشیدا ده هیلنه وه. نه م گیرانه وه هه روا به ساده و سانای بریتی نین له کومه لیک خه یالی رپوت یا خود حیکایه تی هه لاتن له دنیا؛ به لکو به رجه سته که ری وشیاری کوی گه لیکن، وه ک نیوانگریک ده جوو لینه وه که له رییه وه کولتوریک بیر له به هاکانی، خه بات و هیوا و خه وانه کانی ده کاته وه.

به گوشه نیگای هیگل، داستان بریتییه له قوناغی پیش-رامان، و نه م قوناغش به یه کیتییه کی راسته وخو و به گشتی زیندوو/ئورگانی نیوان تاک و گشتدا ده ناسریتته وه. له م قوناغه دا، رۆحی بکه ری – خودوشیاری رپوله گه شه ی تاک – هیشتا به ته واپی خوی له جیهانی بابه تی یا خود خوی دانه برپوه. پاله وانی داستان، وه ک نه خیلئیس یا خود ئوسیسوس، له جیهانی کدا ده جوو لینه وه تیدا بکه ریتی تاک به چاره نووسه وه به ستراره ته وه، به ده ستیوه ردانی خوییه وه گریدراوه ته وه و به نده له سهر چاره نووسی کوی کومه ل. نه م یه کیتییه ره نگدانه وه ی نه و شته یه هیگل پییده لیت سروشت و خه سلته تی «بڼچینه یی» کومه لگه سه ره تاییه مرویه کان، که تیدا کرده وه کانی تاک له ره وشت و نه ریت و رۆحی گشتی جیانا بنه وه. له به ره نه وه یه داستان بریتییه له و فورمه ی گیرانه وه که له هه ولی ناوه کی رۆح بو به ده رکیکردنی ژیانی ناوه وه ی خوی تیده گات، ده یخاته نیو جیهانیکی خویان، پاله وانان و هیزه بڼچینه یی و ده رکه ییه کانه وه. به لام نه م دانه پاله وابه سته به راسته وخویه تی رپوداوه ده رکه ییه کانه وه ده می نیتته وه، خاوه ن نه و قوولاییه نییه که فورمه هونه رییه کانی دواتر وه ک تراژیدیا یان فه لسه فی هه یانبوو و له ریگه یانه وه ده یاننوانی

بەخۇياندا بچنەو، ئەمەش دەبىتە نىشانى چەندىن قۇناغى دىكە لە گەشتى دىالە كىيىنەنى
رۇخدا بەرەو خود-وشىياري. لاي ھىگل، داستان ھەنگاۋىكى بىرەتتە لەم پىشكەوتتەدا،
چونكە رىگە بۇ مۇقايەتتى خۇشەدەكات بوۋى خۇى بگىرەتتەو، فۇرم بە ئەزمۇنەكانى
بەخشىت و دەست بكات بە پۇسەى ناسىنەوۋى خۇى وەك ئەو بكەرەى دەتوانىت
مىژوۋى خۇى دروست بكات.

ھەلبەت والتەر بىيامىن لە كىتپى «حىكايەتخوان» داكارى لەسەر پىرسى داستان كىرەوۋە بە
وردى، بىگومان نىك و كارىگەر بە ھىگل. بۇ نمۇنە، ئەو حىكايەتخوانى زارەكى
خەرمانە گىرەوۋى كۆمەلى داستانەكانى پىش مۇدىرن دەخاتە بەرانبەر گىرەنەوۋە كەرتكەرت و
تاگكەرىيەكانى سەردەمى مۇدىرنىتە. بىيامىن داستانەكان وەك كۆمەلىك گىرەنەوۋى كۆپى و
رېۋەسمئاسا دەبىنىت كە بەھا كۆلتوۋرىيەكان و حىكمەتى پىراكتىكى («راۋىژ») لە
نەوۋەكەوۋە بۇ نەوۋەكى دىكە دەگۈزەتتەو، ئەو حىكمەتەى رىشەى لە جىھانبىنى پىش-
مۇدىرنە ھەيە كە تىيدا رەھەندى مۇۋى و رەھەندى خۋاي ئامىزانى يەك دەبن.
بەپىچەوانەى ھىگلەو، كە داستان وەك قۇناغىكى دىالە كىيىنەنى لە گەشتى رۇخدا بەرەو
خود-وشىياري دەبىنىت، بىيامىن غەمگىنە بەرانبەر بە داوەشان و ئاۋابوۋى داستان لە
رۋوبەروۋبوۋنەوۋى بەعەقلانىيەكردن و بەكالايىكردنى مۇدىرنە. بەلام لاي ھەردوۋ
بىرمەندەكە داستان نىشانەى قۇناغىكى پىكەتتەرە لە رۇخى بكەرىيدا، كە دەبىتە پردى
پەيۋەندى يەكىتپى پىش-رامان و تاكايەتتى خود-وشىيار و ئەمەش خىزمەت بەو بەرەمە
كۆلتوۋرىيە دەكات كە دەبىتە سەنگەرىك لە بەرانبەر بە نامۇبوۋى سەردەمى مۇدىرن، و لە
ھەمانكاتىشدا حىكايەتى شوۋىن و پىگەى مۇۋ لە گەردوۋندا دەگىرەتتەو.

۳: ئەفسانە: دەرکەوتنى ھىماي رۇخ

« لەم دەرالى بەردانەدا دۆلپاي داستان

پى ئەگرىت و ئەفسانە چاۋى ئەپشكوى...

ئەفسانە لە سىستەمى فەلسەفىي ھىڭدا قۇناغىكى زۆر سەرەكىي ناو ئاۋەلەبۇون و دەرکەوتنى رۇح پىشان دەدات كاتىك بەرەو خود-وشيارى و زانىنى رەھا لەبەرەو پىشچوون دايە. لای ھىڭل، بەو جۆرەي لە **فەلسەفەي ئايىن** و **فەلسەفەي ھونەردا** ھەلەستەي لەسەر دەكات، ئەفسانە بە سانايى برىتى نىيە لە كۆكردنەو ھەيەكى حىكايەت و چىرۆكەكان ياخود بەرھەمە كۆلتوورىيەكان، بەلكو دەرکەوتەيەكى جوولەئاسا و داينامىكى ھەولى رۇحى مەۋىيە بۇ تىگەيشتن لە رەھايەتلى لەر ئىگەي فۆرمە ھىمايى/سىمبولىيەكانەو. بە سەرھەلدانى لە كۆلتوورە كەونارايىيەكانى وەك يۇنان، مىسرى و ھىند، ئەفسانە راستەوخۆيەتلى ئەزمۇونى ھەستەكىي (ئەزمۇونى سەرەتايى) دەگۆرپىت و دەيىباتە نىۋو گىرەنەو ھەلەستەكان و ھىماكانەو – خواكان، رېۋرەسمەكان و گەردوونەكانەو – كە فۆرمى مەۋىيى/كەسىي بە خوا دەبەخشىت و دەيىتە پردى پەيۋەندى نىۋان مەۋقايەتلى و رەھەندى نەمىي/بىدوايەكى. بە پىچەوانەي داستانەو، كە لە نىۋو تايىبەتلىيى تاكە پالەوانىيەكان و خەباتە ھاۋبەشەكاندا دەمىنەتەو، ئەفسانە گەشتى رۇح بۇ پرسىيارە گەردوونىيەكانى بوون، ھۆكارىيىتى و كاركردنى نىۋان رەھەندى مەۋىيى و رەھەندى خوايى بەرز دەكاتەو. لای ھىڭل ئەفسانە سات و رەھەندەكى دىالەكتىكى نىۋو گەشەسەندى رۇخە، قۇناغىكە تىيدا رەھا لەر ئىگەي و تىنەي ھەستەكىيەو دەگوزارپتەو، بەلام ھەشتا لە نىۋو رىشاناي عەقلايى و چەمكسازىيانەي فەلسەفەدا بەتەواويى دەرەك ناكىت. ئەفسانە وەك پردىكى ھىمايى دەجوولپتەو كە نىۋوژىۋانىي نىۋان راستەوخۆيەتلى سىروشت و وشيارى رەمانئاسايى خود-وشيارى مەۋوويى دەكات، بەلام ھىشتا لە قۇناغىكەدا دەمىنەتەو كە ھەستەكىي و تايىبەتە، خاۋەن گەشتىيى سىستەماتىكى بىرى فەلسەفىي/رامانىي نىيە.

ھىڭل ئەفسانە وەك بەرھەمەكىي و تىناكردنى مەۋىيى دەبىنەت كە ھەول دەدات لە رەھايى تىبگات، لە فۆرمى خوايەتلىيە بەمەۋقۇراۋەكان و گىرەنەو گەردوونىيەكاندا، حەقىقەتە رۇخىيەكان بەدەرەكىي دەكات. لە فەلسەفەي ئۆلۇپى رۇخ و وانەكان دەرەھەي فەلسەفەي ئايىندا دەلەت ئەفسانە بىر لە قۇناغى پىش-رامانىي وشيارى دەكاتەو، لەو شوپنەي رەھايى بەشپەيەكى حەدەسىي (سۆسەي) نەك چەمكسازانە، دەرەك دەكرىت. بۇ نمۇونە، لە ئەفسانەي يۇنانىيدا، خواكانى وەك زىۋس ياخود ئەسلىن رەھەندە يەزدانىيەكان بەرجەستە

دەكەنەو - دەسلەت، داناي، دادپەرورەپى - لە كاتىك و لە ھەمان كاتدا ھەلگر و رەنگدانەو ھى كۆمەلەىك چۆنايەتى و ناكۆكى مەروپىشن. لای ھىگل ئەم بەمەروپىكردنەى رەھەندى خواي (*anthropomorphism*) ھەم ھىز و تواناي و ھەم سنووردانان و بېھىزىيە: ئەمە وا دەكات وشيارى مەروپى تواناي دەستگەيشتنى بە رەھەندى خواي ھەبىت، بەلام لە ھەمان كاتدا ئەم ھالەتە دەبەستىتەو بە فۆرمە ھەستەو ھەريە كاني و تىناکردن، و رىگە لە دارشتن و رۆنانى تەواو ھەتى عەقلانى رەھاي دەگرىت. لەبەرئەو ھەفسانە رىگەى ناو ھەستى نىو دىالەكتىكى رۆح داگر دەكات، راستەوخۆيەتى سروشت (و ھەك لە ئايىنە سەرھەتايە كاندە باو) بە سەرھەلدانى خود-وشيارى مەروپىيە دەبەستىتەو. ئەفسانە قۇناغىكى پىويستى ناوگەشتى رۆحە، زەمىنە بۆ تىگەيشتنى چەمكەسازىيانەى فەلسەفە لە رەھاي ئامادە دەكات، و ھەك بەو جۆرەى لە گەشەسەندە كاني دواتردا دەردەكەون، بۆ نمونە لە مەسحايەتى ياخود ئايدىاليزمى فەلسەفەيدا. بەلام ھۆشدارى ئەو ھەش دەدات كە وابەستەى ئەفسانە بە رەھەندى خەيالى ياخود گىرانەو ھەي واتا ئەفسانە بە ناكاملە دەمىنئەتەو، و ھەك دەركەوتن و ئاوەلابوونىكى لاو ھەكى حەقىقەت دەمىنئەتەو كە دەبىت بۆ نىو فۆرمە بالاترە كاني بىرى عەقلانى بەرزىكرىتەو (*aufgehoben*).

ئەگەرچى والتەر بنىامىن لە گۆشەيەكى جياوازترەو لە ئەفسانە نزيك دەبىتەو، بەلام ئەم چوارچىو ھىگلىيە بە رامانە كاني دەربارەى مەزوو، ئەلىگورى و چۆنايەتى خەرمانەى فۆرمە ھىمىيە كاني، دەولەمەندتر دەكات. لە كتيبەكەيدا سەرچاوەى دراماي ماتەمى ئەلمانى و ھەروەھا لە تىزەكانيدا دەربارەى مەزوو، بنىامىن ئەفسانە و ھەك قۇناغىكى پىشكەوتوو لەنىو ئاوەلابوونىكى دىالەكتىكىيدا نابىنئەت، بەلكو ھەك كۆگايەكى يادەو ھەري كولىتورى و مانا سەيرى دەكات، كە تىكەلە بە خەرمانە و بەرانبەر بە كورتكردنەو ھەش تەكان بۆ تەنھا رەھەندى عەقلانى، دەو ھەستىتەو. لای بنىامىن ھىما ئەفسانەيە كاني - و ھەك خواكاني يۆنانى كەونارا ياخود ھىكايەتە گەردوونىيە كاني مىسر - بەتەنھا كۆمەلەىك نزيكبوونەو ھەى حەدسى و سۆسەي نين لە رەھەندى رەھاي، و ھەك ھىگل دەىگوت، بەلكو قورسايەكى مەزووي ھەلدەگرن، دەست بەسەر ئەزموونى كۆي كولىتورىكدا دەگرن كە بەجۆرىك، كاتى ھىللى بەجىدەھىلئەت. بەپىچەوانەى ھىگلەو، كە ئەفسانە بەردىكى بناغەيە بەرەو فەلسەفەى عەقلانى، بنىامىن ھىما ئەفسانەيە كاني و ھەك رەھەندىكى ئەلىگورىيانە دەبىنئەت، كە ئامارە بە مەزوويەكى دابەش و كەرتكەرت و ناھىللى دەكەن. بە روانىنى بنىامىن

خواکان و رپورسەسمەکانی ئەفسانە بریتی نین لە تەنها کۆمەڵە وێنەیه کی هەستەکی، بەلکو بریتین لە «گەلەستێرەکان» ی مانا که لە یادهوهری کولتوووریدا دەمێننەوه، حەقیقەتەکان دەربارە ی بوونی مرقفی ئاشکرا دەکەن، که رەنگە رۆشنا ی چه مەکسازیا نه ی فەلسەفە تاریکی بکەن.

چەمکی «خەرمانە» (Aura) لای بنیامین لیرەدا بەتایبەت شتەکەمان زیاتر بۆ روون دەکاتەوه، ئەگەرچی بیرمەندەکە لە دەیه ی ۱۹۳۰ یەکاندا توند رەخنە لە چەمکەکە دەگرێت. بنیامین خەرمانە وەک ئامادە ی تاقانە ی بابەتیک یاخود هیمایە ک پێناسە دەکات که رەگ و ریشە ی لەنیو بەستنی میژووی و کولتوووریدا هەیه و مانایە کی دووری و شکۆ ئاشکرا دەکات. هیمای ئەفسانە ییەکانی وەک پەیکەرەکانی خویان یاخود رپورسەسمە ئایینیەکانی هیندی کەونارا، خاوەن ئەم خەرمانە یەن، وا لە بینەر دەکەن بەشدار ی لەنیو بوونیکی کاتی بکات که ئیستا بە رابردووی پێش میژووییه وە گرێدەداتەوه. لای بنیامین ئەم چۆنایەتییه خەرمانە ییە ئەفسانە لە عەقلا نییه تی لەجادوودامالراوی فەلسەفە ی مۆدێرن جیا دەکاتەوه، که هینگل نوێنەراییه تی دەکرد. لەو شوێنە ی هینگل ئەفسانە وەک قوئاغیکی گرنگ دەبینیت بەلام دەبیت تێپەرێزیت، بنیامین دەلێت فۆرمە هیماییهکانی ئەفسانە خاوەن دەسەلاتیکی وەستێنەرن و دەتوانن گێرانه وە روولەپێشەکانی میژوو بۆ ساتیک بوووستین. بۆیه ئەفسانە بەم مانایە تەنها پێشینه یە ک نییه بۆ فەلسەفە، بەلکو مۆدیل و شیوازیکی بوونیشە که وزە ی ناوہ کی «رێگاریخووازانە» ی میژووی لەخویدا هەلگرتووہ – واتا ساتەکانی وەستان که تیدا رابردوو بۆ ساتی ئیستا دەدوێت و دەستدەکات بە دروستکردنی تەنگزە بۆ هەژموونی پێشکەوتنی عەقلا نی ته کنیکی.

۳: میژوو: بەدیھاتی سەربەستی و خود-وشیاری

» میژوو دەست بە

باھۆزەوہ ئەگرێ و ئەروا...

لاى ھىگل مېژوو زنجىرەيە كى پروتى پرووداۋەكان نىيە، بەلكو شانۋى مەزن و شكۆمەندى خۆبەدھېنەننى رۇخە (*Selbstverwirklichung des Geistes*) كە تېيدا وشىياري مړوي بەرەو خود-وشىياري رەھا و سەرەبەستى لەرېگەى كارلېكى دىالەكتىكىيانەى نېوان ئايدىكان، دامەزراۋەكان و كردهۋەكانەۋە دەروات. لەكتىبەكەيدا بەناۋى **فەلسەفەى مېژوو ھىگل** مېژوو ۋەك ئاۋەلابوونىكى عەقلاىى رۇخ دەبىنىت، پروسەيەك لەرېگەيەۋە مړوقايەتى راستەوخۆيەتى سروش تىدەپەرېنىت و بە سەرەبەستى ژيانى ئەخلاقى (*Sittlichkeit*) و خود-وشىياري دەگات. ئەم جوولە دىالەكتىكىيە دەبىتە ھۆى ئەۋەى عەقل خۆى لەجىھاندا دەربخات. مېژوو لەم مانايەدا برىتيە لەگېرانەۋەى گەشتى رۇخ لە وزەى ناۋەكىيەۋە (*potentiality*) بەرەو كردهكېيىبون (*actuality*)، و تېيدا كۆمەلگە مړويەكان بەنىو كۆمەلېك قوناغى جياۋازدا تېپەر دەبن – جىھانى خۆرەلاتى، يۆنانى، رۆمانى و مۆدىرن (ئەلمانى) – ھەر يەككىيان لە شوين و بەستىنى خۆيدا بەشېۋەيەكى رۋولەپېش بەدېھانتىكى تەۋاترى سەرەبەستى پېشان دەدەن.

لە جىھانى خۆرەلاتىدا، سەرەبەستى كورتكراۋەتەۋە بۆ سەرەبەستى يەك كەس، بۆ ستەمكار، كە ئىرادە و ويستە سەرەرۋكەى حوكم دەكات، و ھەموو ئەۋاندىكە دەكاتە پاشكۆ و ئەلقەلەگوپى دەسەلاتەكەى. لېرەدا، وشىياري لەنىو راستەوخۆيەتتەكى پېش-عەقلاىى و ھەرەمىيدا دەمىنىتەۋە، كە تېيدا زۆرىك ھىشتا ناآزادن و رۇخى مېژوو ھىشتا لە قوناغى كۆرپەلەي دايە. جىھانى يۆنانى و رۆمانى پېشكەۋتنىكى لاۋەكى لەم پروسەيەدا ئەنجام دەدەن، ھەندىك ۋەك ئازاد دەبىرن – ھاۋلاتىيانى ناۋ دەۋلەت-شارى يۆنانى ياخود كۆمارى رۆمانى – بەلام ئەم ئازادى و سەرەبەستىيە ھىشتا ناتەۋاۋە، چونكە كۆيلەكان، ژنان و بېگانەكان ۋەدەردەنىت. دىالەكتىكى سەرەبەستى لە جىھانى مۆدىرندا (كە ھىگل جىھانى ئەلمانى بەم جىھانە مۆدىرنە دەبىنىت) دەگاتە لوتكە، و تېيدا پرنسپى سەرەبەستى گەردوونى دەردەكەۋىت، لانىكەم لە چەمك و لە وشىيارييدا. لېرەدا، دەۋلەت ۋەك بەرجەستەبوونى ژيانى ئەخلاقى عەقلاىى (*Sittlichkeit*) دەبىتە ئەۋ مەيدان و گۆرەپانەى تېيدا سەرەبەستى تاك و عەقلى گشتى پېكەۋە ئاشت دەبنەۋە. لاى ھىگل، دەۋلەت بە ساناي و بە تەنھايى برىتى نىيە لە دامەزراۋەيەكى سياسىي، بەلكو بەدېھانتىكى كۆنكرىتى و

بەرجه سته ی رۆحه، و تئیدا تاکه کان وه ک کۆمه لئیک بکهری میژووی له رینگه ی به شداریکردن له کۆمه له عه قلانی و ئه خلاقیه کاندایه خود-وشیاری ده گهن. له بهرته وه، میژوو ده بیته پرۆسه ی نه ریکردن و هاوکات به رزکردنه وه (*Aufhebung*)، که راسته وخویه تی سروشت و سنووره کانی فۆرمه پیشوویه کۆمه لایه تیه کان ده رته تیرین، و ده چنه نیو سه ربه سته یه کی عه قلانی و خود-وشیارانه ی مۆدیرنیه وه.

زۆربه ی جار، فهلسه فه ی میژووی هینگل وه ک پروانینیکی گه شبینانه بۆ پیشکه وتنی عه قلانییه ی میژوو بینه راوه و له به رانه ردا بیر ییرمه ندانیکی گوایه ره شبین بۆ میژوو له به رانه ری دانراوه، له وانه والته ر بنیامین. پیویسته سه ره تا بلتین ههم تیگه یشتی هینگل بۆ میژوو گه شبینانه نییه و ههم تیروانینی بنیامین بۆ میژوو ره شبینانه نییه و ئه مه ساده کردنه وه یه کی ههر دوو کیانه. هینگل پروای به چالاکی به رده وام هه یه بۆ به دیهینانی میژوو، که واته نه ک گه شبینینی ناچالاکانه، به لکو کرده ی به رده وام ئامانجی میژوو به دیده هیئت و بنیامینیش له لای خویه وه به رده وام باس له گرتنی ساته کانی میژوو ده کات که وه ک فلاشی کامیرا ده رده که ون و ئه گهر له ساتی دروستی خویاندا نه گیرین بۆ ئه به د له ده ست ده چن. که واته ههر دوو بیرمه ند بۆ به دیهینانی میژوو جه خت له سه ر بکه ربوونی چالاکانه ی مرۆف ده که نه وه.

له نوو سراوه به ناوبانگه که یدا، «تیزه کان ده رباره ی چه مکی میژوو» (که له جیهانی ئینگلیزماندا به: تیزه کان ده رباره ی فهلسه فه ی میژوو ناسراوه) (۱۹۴۰) بنیامین ده ست ده کات به ئالنگارکردنی ئاییدا و بیرۆکه ی میژوو وه ک مارشیکی هیللی به ره و سه ربه سته ی، لیره شدا وایکدراوه ته وه بنیامین تیزه کانی ده خاته به رانه ر ئایدیالیزی هینگلی بۆ میژوو وه ک باوه ریکی نه گۆر بۆ پیشکه وتنی سه ربه سته ی. کاتیک له گه ل په لاماری نازیزمدا بۆ پاریس تیزه کانی ده نووسیت، بنیامین میژوو وه ک کئیلگه یه کی نابه رده وامی ویرانه کان ده بینیت، که قوربانیان و چه وساوان تیچووی ئه و شته ده دن پیدیه گوتریت پیشکه وتن. تیروانینی بنیامین بۆ میژوو جه ختکردنه وه یه له سه ر «ساتی ئیستا» (*Jetztzeit*)، که رابردوو و ئیستا تیکه لی یه ک ده بن بۆ وه ستاندنی به رده وامی میژوو. هه لبه ت هینگل-یش میژووی وه ک شتیک ده بینی بۆ تیگه یشتن له ئیستا و گۆرینی داهاوو.

لای بنیامین میژوو بریتییە له گەله سێرەیه کی ئەو سات و ڕەهەندانە ی کۆمەڵیک بەلێنی بەدینه هاتوو یان له خۆیاندا هەلگرتوو، و ئەرکی میژوونووسیش بریتییە له «تەقاندنەوه» ی ئەم بەردەوامییە له ڕێگە ی زەقکردنەوه و بانگکردنەوه ی دەنگە بێدەنگراو و سەرکووتکراو هەکان. ڕوانینی بنیامین بۆ میژوو له بنەرەتەوه ڕەنگدانەوه ی دیالەکتیکی هێگە بەلام لەبری بکەرە راستەوخۆکانی میژوو، لای بنیامین ڕەهەندیکی کۆیتر دیت، که پێدەلێت «ساتی مسیانی» و له بنەرەتدا نزیکە له چەمکی شۆرش لای کارل مارکس، و میژوو وهک دید و لایەنێکی ڕزگاری دەبینیت نەک سەرکەوتن. «فریشتە ی میژوو» ی بنیامین، به وەرگرتن له «فریشتە ی نوێ» ی پاول کلی، زەق زەق له وێرانەکانی ڕابردوو دەروانیت، که به هۆی بای پێشکەوتنەوه نەک به رهو پێشەوه، به لکو به رهو ڕابردوو فریدەدریت، و لێره دا ڕوانینی بنیامین بۆ میژوو، ڕوو له ڕابردوو به بێدارکردنەوه ی دەنگە کێکراو هەکان و ڕوانینی هێگل ڕووله داها تووه بۆ ڕزگارکردنی ئیستا و بونیادنانی داها توو. جیاوازی لای دوو بیرمەندە که بریتییە له ئاوه ڕدانەوه بۆ ڕابردوو و نیگابڕین له داها توو، به لام هەردووکیان له وه دا کۆکن، که ڕابردوو ئە گەر ڕزگار نە کریت، داها توو بوونی نابیت.

٤: شیرکۆ بیکەس: پردی پە یوه ندی هێگل و بنیامین

ئیمە لێره دا ده توانین دوو جیهانی شیعری بخهینه به رانه ر یه ک: جیهانی شیعری ئەلمانی سەرده می ڕۆمانتیسیم که خۆراکی خۆی له سروشت وەر ده گریت، و بکەری مڕۆی تیدا دهسته وه ستان و نا کاریگەرە و ئەمەش ده بێته پانه ر بۆ په لاماری په خنە یی هێگل و بنیامین بۆ سەر چەمکی سروشت له ئە ده ی ئەلمانییدا، به وه دا سروشت ده رنشینە و بالایه تی به سەر مڕۆف دا هه یه و بوونی مڕۆف ون ده بێت، یاخود ده کریت په لاشکۆ. له به رانه ردا ئیمە خاوه ن جیهانی شیعری کوردین، که تیدا سروشت له په یوه ندی دوولایه ن دایه له گە ل مڕۆف. سروشت ده توانیت ببیت په ناگا بۆ ڕزگاری، به لام ناتوانیت به ته واوه تی حوکی مڕۆف بکات، چونکه ئە وه بکەری مڕۆیه به نیگاکی ده توانیت سروشت ڕا فه بکات، مانای پێدات و په هەندی سیاسی پێ به خشیت، که پێناسه که ره که ی مڕۆفه، نه ک سروشت پێناسه ی مڕۆف بکات. ئیمە له شیعری کوردیدا فورم و په هەندیکی «به مڕۆی کردنی سروشت» ده بینن، له کاتیکدا لای ڕۆمانتیسیمی ئەلمانی، ئیمە بهر «به سروشتیکردنی مڕۆف»

دەكەوين. سروشت چالاک و مروّف ناچالاک. دياره ليكۆلینهوه لەم پرسە بابەتی ئەم توێژینهوهیە نیه و من لە بەشی یەكەمی بەرگی یەكەمی كۆتیی «سەما لەسەر گەڕكان» بەتایبەت لەو بەشە بۆ «ئەفسانەى بنەرەت: بەسیاسییکردنی دار و تەختە» تەرخانمكردوو، بە دوور و درێژیی باس لەم رەهەندەى «بەسروشتییکردنی مروّف» لە فەلسەفە و ھونەر و ئەدەبى ئەلمانیدا دەكەم. لێرەدا دەمەوێت راستەوخۆ بپەرەمەوه سەر ئەم بڕگەییەى شێركۆ بێكەس كە بۆ ئەم ليكۆلینهوهیە ھەلمبژاردوو.

سروش، شاخ (چیا) لە نەریقی كوردیدا، ھاوشیوێى ئەلمانەكان رەھەندی سیاسى وەرەگریت، واتا لە رەھەندی راستەوخۆیەتی دەكەوێت، «ھیچ دۆستێكمان نییە جگە لە چیاكان»، دەنگدانەوى قوونى ئەم سايكۆلۆژیا سیاسییەن كە میژووی كوردی پێدا تێپەر دەبێت. بەلام ئەم بەسیاسییکردنەى سروشت میژوویەكى تازەتری ھەیە بەراورد بە نەریقی ئەلمانەكان، كە میژوووەكەى دەگەرێتەووە بۆ سەردەمی راپەرینی ھۆزە ژەرمەنەكان دژی ئیمپراتۆریای رۆمانی، بەتایبەت بەویدا كە ئیمپراتۆریاکە لە زێدەتر لە ناوچە تەختەكاندا دەیتوانی بەلادەست بێت و نمایشی- دەسەلات بکات، تا لەو شوێنانەى بە دارستانی چر ناسرابوون، لەوانە ئەلمانیا. دارستان لە نەریقی ئەلمانیدا، و چیا لە نەریقی كوردیدا ئەم پێگەییە وەرەگرن. دارستان دەبێتە دۆستی ھۆزە ژەرمەنەكان كە رینگەیان بۆ خۆش دەكات بەردەوام بۆسە بۆ سوپای رۆمانی دابنن و لە چاوتروكانییدا خۆیان حەشار دەن. پەلاماری ھۆزە ژەرمەنەكان بۆسەر ئیمپراتۆریای رۆمانی، كۆتایی ئەم ئیمپراتۆریەتە مەزنەى لێدەكەوتەووە، كە زیاتر لە نیوێ سەر زەوى داگیرکردبوو. تەنھا شوێنێك دەستی بەسەردا نەدەرۆشت، ناوچە ئەلمانییەكان بوو، ئەویش بۆ ھەلکەوتە جیوگرافیەكەى دەگەرێتەووە. لەم پووەوە سەردەمی رۆمانتیسیزی ئەلمانى، بە سەردەمی بالای شیعراوندی دارستان ناسراوە. دیارترین شیعرسازانی دارستانبىنى بریتین لە لودفيگ تىك، یۆزىف فون ئایشندورف، تیۆدۆر شتۆرم، فريدريش گوتليب كلۆپستۆك و ھتد. ئەم دارستانبىنیە بۆ سەردەمی شاعیرانی مۆدێرنیش پەریوەتەووە، كە لە بنەرەتدا خەریكى شیعراوندی شارستانىتی و شارسازی بوون دژی سروشت، لەوانە، راینەر ماریا ریلکە:

«ئا لەوى بووى تۆ وەك دارستان رەگداكو تاو،

و خاوهن ههزاران قوولايي بووي،

و خۆت ده‌بوويته دارستاني چر و فراوان،

و له قوولايي تاقانه‌يي و سه‌مه‌ره‌ييته‌وه،

ده‌نگانيكي زور هاواريان ده‌کرد.»

شيعراندي دارستان به‌پاده‌يه‌كي و هه‌ها سياسي گه‌يشتبوو، واكرد ئه‌و بيرمه‌ندانه‌ي خه‌ريكي هزراندن و فله‌سه‌فاندي پرۆسه‌ي شارستانيتي بوون، هۆشداريي قوول دژي دارستانيني و دارستانپه‌رستي بدن، كه خه‌ريكه ده‌بيته سه‌روه‌ري مرۆف، نه‌ك شوئييك بۆ حه‌وانه‌وه‌ي مرۆف و سه‌يركردني وه‌ك ئۆبژيكت/بابه‌تيكي جواني. به‌سياسييكردني دارستان و اتا له‌سياسه‌تدائيني مرۆف. هيكل له‌يه‌كه‌م ئه‌و بيرمه‌ندانه‌ بوو دژي ئه‌م په‌وته و هه‌ستابوووه. هيكل ميژووي جيهان وه‌ك په‌هه‌ندي پيچه‌وانه‌ي سروشت ده‌بينيت. له‌ ميژوودا شوڤش رووده‌دات، له‌ سروشتدا، دژه-شوڤش: «ئه‌گه‌ر دارستانه ئه‌لمانيه‌كان هيشتا [به‌وجۆره مابان و له‌وي هه‌بان] به‌دنيايه‌وه هه‌رگيز شوڤشي فه‌ره‌نسي رووينه‌ده‌دا» (وانه‌كان ده‌رباره‌ي فله‌سه‌فه‌ي ميژوو). به‌لام جياوازي سروشتيني له‌نيوان كورد و ئه‌لمانه‌كاندا ئه‌وه‌يه‌كه‌ له‌گه‌ل ئه‌وه‌ي چيايني ده‌بيته سه‌رچاوه‌يه‌كي سايكۆلۆژيائي سياسي، به‌لام هاوكات په‌ناگه‌يه‌كيش بۆ شوڤش. وه‌ك له‌و بره‌گه‌يه‌ي شي‌ركۆ بيكه‌سدا ده‌بينين كه‌ له‌ سروشتدا داستان له‌دايك ده‌بيت، و داستانيش ريگه‌ي خۆي بۆ ئه‌فسانه‌ ده‌كاتوه‌، به‌لام هه‌موويان له‌ كۆتاييدا خويان به‌ ميژوو ده‌سپيژن.

هه‌م له‌نيو دارستاندا و هه‌م له‌نيو چيادا، داستان له‌دايك ده‌بيت؛ ئه‌مه‌ ئه‌و شته‌يه‌ هيكل ستايشي- ده‌كات و ناوي ده‌نيت: **سائي نه‌ته‌وه‌يي** (*monumenta nationum*). كاتيكي سروشت و ده‌كات نه‌ك سه‌روه‌ري داستان، به‌لكو شوئييك بيت بۆ له‌دايكبووني داستان، «ئه‌وه‌ شاخه؛ له‌م ده‌رالي به‌ردانه‌دا دۆلپاي داستان پي ئه‌گریت» ده‌بينين لاي بيكه‌س سروشت ده‌بيته مه‌يداني له‌دايكبووني ئه‌و شته‌ي ده‌توانين به‌ قوناغه‌يه‌كه‌مه‌كاني گه‌شه‌ي گه‌ليكي ناوي به‌هين كه‌ تييدا داستان، ياخود داستاني يه‌كه‌م (*original epic*)، بناغه‌ي وشياري گه‌ليكي/خه‌لكيكي پيكد هه‌نييت. داستان كه‌ له‌دايك ده‌بيت ئاسانكاري بۆ ئه‌وه

دەكات لە فۆرمى سەرەتايى، ناروون و لىلى وشيارىيەو بەرەو قۇناغىك بېرەنەو تىيدا
هەست بە تواناي بەرەمەھىنانى جىھانى تايەتى خۆمان بکەين و هەست بکەين لەو
جىھانەدا لە مالى خۆمانين. داستان شوئى بەرەمەھىنانى جىهانىيە کى نوئى و وشيارىيە کى
نوئىە بۆ جىهان چۆن بە هى خۆمانى بزائين و چۆنىش تىيدا بژين. داستان يە کەم بەردى
بناغەى ئەو شتە دادەنئىت کە زۆر درەنگتر پىنگوترا «ناسنامەى ھاوبەش». داستان
هەرەو هە دەتوانئىت ئامرازىک بئىت بۆ فۆرمەبەخشين بە باوەرە ئايىنيە کان و نۆرم و بەها
ئەخلاقيە کانى گەلئىک کە وایان لئیدە کات ببە گەلى ئەبەدى و نەمر. لەبەرئەو هئىگل
داستانى وەک دیاردەىە کى کولتورى و مئزوى دەبىنى کە دەبئتە ئامرازىکى بنچىنەى بۆ
هئىشتەو و راگرتن و هەرەو هە پوونکردنەو تىگەيشتنى ھاوبەشى ئەخلاقي و باوەرپى
بۆ جىهان، واتا گشتئىتى ئەو پەيوەندىيە جەو هەريانەى دەسەلاتى بىرکردنەو و بەهاکان
دەربارەى وشيارى مئزوى بە دەستەو دەگرن.

ئەفسانە قۇناغى دواى سروشت و داستانە، واتا بەرزترين قۇناغى وشيارى مرويە پئىش
سەرەلدانى وشيارى مئزوى. ئەفسانە تواناي دانانى بناغەى پتەوترى بۆ وشيارى مئزوى
گەلئىک هەيە. لەم پووەو ئەفسانە دەتوانئىت مۆرکى ئەو قۇناغە سەرەکیە بئىت کە تىيدا
رۆح دەردە کەوئىت و خۆى ئاوەلا دەکات و بەرەو خود-وشيارى و زانىنى رەها دەروات تا
دەگاتەو بە مئزو و لەوئىدا سوکانى گەشتە کە رادەستى مئزو دەکات: «دۆلپای داستان پى
ئەگرئى و ئەفسانە ئەپشکوى»، بئیکەس بە وردپى گوزارشتى لەمە کردوو. ئەفسانە لئەدا بە
ساناپى برىتى نىيە لە کۆکردنەو هە کى حىکايەت و چىرۆکە کان یاخود بەرەمە کولتورىيە کان،
بەلکو دەرکەوتەيە کى جوولەئاسا و داینامىکى هەولپى رۆحى مرويە بۆ تىگەيشتن لە
رەهاىيەتى لەرئىگەى فۆرمە هئىماي/سىمبولىيە کانەو. بئیکەس هەولەدات رۆحى مرويى
کورد لەم گەشتەدا پوخت بکاتەو و وئىناى بکات. بەلام گرنگترين و دوا قۇناغ لئەدا ئەو هە
کە مئزو دەست بە گەشتە کەى دەکات:

« مئزو دەست بە

باھۆزەو ئەگرئى و ئەروا»

میژوو بریتی نییه له گېړانه وهی رابردووان، له حیکایه تی «گه وره پیاوان»، میژوو شتیکه هه میشه رووی له ئیستا و له داهاتووه. له نه ریتی باوی میژوونووسیدا، ئیمه به رده وام پیمان ده گوتریت میژوو واتا زانینی رابردوو، چیرۆکی مه زنه کان و شارستانیتییه کان، به لام کهترین شتمان له سهر ئه وه پیده گوتریت چۆن میژوو بکهینه گۆشه نیگی ئیستا و داهاتوو. له نه ریتی فهلسه فه دا هیگل یه کهم بیرمهند بوو به رادیکالی گۆرانی به سهر تیگه یشتنماندا هینا بۆ میژوو. لیره وه ئیمه ده توانین له بری چه مکی میژوونووسی، چه مکی «میژووینی»، واتا بینینیک بۆ میژوو بۆ بیرکردنه وه له ئیستا و داهاتوو. میژوو بریتی نییه له خولانه وه یه کی بازنه یی، یاخود خولانه وه یه ئه به دی سیزیفی، میژوو داینامیکی هه یه و ده روا ته پیشه وه، به لام لیره و له وی، زۆربه ی جار، ده وه ستیت و ئیستیک ده کات. میژوو جووله یه له ریگه ی پیکدادان له گه ل ئیستادا. له شوړشه کاند، له خه با ته سه ربه خو ییه کاند، له جه نگه کولتووریه کاند، ئه و ساتانه یه میژوو ده وه ستیت و بیر ده کاته وه. والته ر بنیامین ئه م دیاله کتیکي جووله و وه ستانه ی میژوو له وینه یه کدا ده گېړته وه:

«له شوړشی مانگی جولایدا شتیک روویدا و ئه وه ی روون کرده وه، که ئه م وشیاریه هیشتا زیندووه. له یه کهم ئیواره ی جه نگه که دا روون بووه وه له خاله جیاوازه کانی پاريسدا، که سانیک به شیوه ی هاوکات، به لام جیا و دوور له یه کتر، ته قه له کاتژمیره گه وره کانی سهر بورجه کان و مهیدانه کانی شار ده کهن، شایه تحالیکي زیندوو، که رهنگه له م بینینه ی خویدا ئیلهامی له هونه ری کیش و سه روا وه رگرتبیت، دهنووسیت:

کی باوه ری ده کرد! وه ک پیمان ده لئن

له خواره وه ی ههر بورجیک،

یوشه عه تازه کان ههن

پیده چیت له خودی کات تووره بووینتن

تهقه يان له کاتژمېره قورميشداره کان ده کړد

تا رږژ بووه ستين.»

لېره دا ده بينين ميژوو خوی به ساتی ئیستادا ده کات، تا رږژ بووه ستينيت، نه وهی پرویداوه، کوی بکاته وه و لتيان پروانیت، ئینجا رهوت و داینامیکه که بخاته وه جووله. ميژوو هه میسه وه ک باهوز و توفان دیت، له گه ل باهوز و توفانیشدا ریډه کات. له م دپراڼه ی بیکه س-دا «ميژوو ده ست به باهوزه وه نه گری و نه روا»، گه رانی ميژوومان به رهو سه ربه ستي پيشان ده دات، جووله یه کی بیکوتای مړوڅی کورد. ميژوو له م بينينه ی بیکه س-دا بریتیه له و پرؤسه یه ی جاروبار یاخود ده وه ستينريت و ده ستپېده کاته وه، یان ناوه ستيت تا نه گاته سه ربه ستي. وه ستاندي ميژوو له لای مړوڅی کورد دوو ره هندی هه یه: ناچاری و خوویست. ناچاری نه و ساتانه یه که کاره ساته کان و هیزه دهره کییه کان ده یوه ستين: داگیرکاری، جینوساید، سرینه وه. به لام خوویست نه و ساتانه یه مړوڅی کورد ميژوو ده کاته وه هاورې و یاوهری باهوز و توفان دزی داگیرکاری، جینوساید و سرینه وه. ميژوو لېره دا نه و «توفانی به هه شت» هیه له دوو شوینه وه هه لده کات: ناچاری و خوویست. ئیمه زورجار ده وه ستين و ئیستیک ده که ين بزاین چیمان به سر هینراوه، هه رکه ورده کاریه کانمان زانين، ميژوو به توفان و باهوز ده سپړینه وه. هه نه وهی ئیمه له سروشته وه ده ستپېده که ين، له سر که ناره کانی داستان له نگه ر ده گرین، تووی نه فسانه ده چینين و پاشان ملی ریگه ده گرینه وه، پیمان ده لیت گه شتی ئودیسهی مړوڅی کورد له گه ل ميژوودا، هه میسه پرووی له داهاتووه نه ک له رابردوو. مړوڅی کورد هه میسه له م گه شته دا له جووله دایه، جووله یه ک به رهو داهاتوو. لېره وه ده توانين بلين بیکه س ده یه ویت پیمان بلیت: هاوریتين که س بؤ ميژوو به رهو داهاتوو، رڅی مړوڅی کورده. به لام نه م ميژوووه ش ده بیت له شوینیک له نگه ر بکريت: سه ربه ستي و ژيانی نه خلایي، که به ره های ده بیت له ده ولته دا به دیبیت.

سەرچاوه كان:

- Hegel, *Enzyklopädie der philosophischen Wissenschaften im Grundrisse 1830. Erster Teil. Die Wissenschaft der Logik*, Suhrkamp Taschenbuch Wissenschaft, Frankfurt am Main, 1986.
- Hegel, *Phänomenologie des Geistes*, Suhrkamp Taschenbuch Wissenschaft, Frankfurt am Main, 1986.
- Hegel, *Vorlesung über die Ästhetik*, Suhrkamp Taschenbuch Wissenschaft, Frankfurt am Main, 1986.
- Hegel, *Vorlesungen über die Philosophie der Geschichte*, Suhrkamp Taschenbuch Wissenschaft, Frankfurt am Main, 1986.
- Rainer Maria Rilke, *Die Gedichte*: Nach der von Ernst Zinn besorgten Edition der »Sämtlichen Werke«, Insel Verlag, 1988.
- Walter Benjamin, *Thesen über den Begriff der Geschichte*, Werke und Nachlaß. Kritische Gesamtausgabe, Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main, 2010.
- Walter Benjamin, *Ursprung des deutschen Trauerspiels*, Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main, 2000.
- پېشپړه و محهمه د، سه ما له سهر گرگان: نيچه و هونه ري سهرتاپاگير، بهرگي يه کهم، پلاتفورمي مينيرفا، سلیماني، ۲۰۲۲.
- پېشپړه و محهمه د، کهرنه فالې شکستخواردووان: خويندنه وويه کي نوي بو تيزه کان دهرباره ي چه مكي ميژووي والتهر بنيامين، ناوهندي پوشنيري رهه ند، سلیماني، ۲۰۲۱.
- شيرکو بيکهس، خاچ و مار و رورژميري شاعيري، له بلاوکراوه کاني ناوهندي ټاپيک-سويد ستوکهوئم، چاپي يه کهم، ۱۹۹۸.